



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
2 May 2014
Russian
Original: English

Шестьдесят восьмая сессия
Пункт 134 повестки дня
Предлагаемый бюджет по программам
на двухгодичный период 2014–2015 годов

Смета расходов на финансирование специальных политических миссий, добрых услуг и других политических инициатив, санкционированных Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности

Тематическая группа III: Миссия Организации Объединенных Наций по содействию Сомали

Двадцать седьмой доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам о предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2014–2015 годов

I. Введение

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел доклад Генерального секретаря о смете расходов на финансирование специальных политических миссий, добрых услуг и других политических инициатив, санкционированных Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности (A/68/327/Add.10), в котором содержится информация о предлагаемых дополнительных потребностях в ресурсах на 2014 год для Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Сомали (МООНСОМ). В ходе рассмотрения доклада Комитет встречался с представителями Генерального секретаря, которые предоставили дополнительную информацию и разъяснения, а под конец — письменные ответы, полученные 28 апреля 2014 года.

2. Консультативный комитет напоминает, что Генеральная Ассамблея в своей резолюции 68/247 А утвердила представленные в докладе Генерального секретаря бюджеты 36 специальных политических миссий, санкционированных Ассамблеей и/или Советом Безопасности, на общую сумму 596 826 600 долл. США, а также утвердила покрытие расходов на общую сумму 596 826 600 долл. США нетто за счет ассигнований на специальные



политические миссии, запрашиваемых по разделу 3 «Политические вопросы» предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2014–2015 годов.

II. Мандат и предположения, положенные в основу планирования

3. МООНСОМ была учреждена Советом Безопасности в его резолюции 2102 (2013) от 3 июня 2013 года. В своей резолюции 2124 (2013) Совет санкционировал предоставление подразделениям сомалийской национальной армии, участвующим в совместных операциях с Миссией Африканского союза в Сомали (АМИСОМ), поддержки, не связанной с поставками оружия, за счет целевого фонда, подчеркнув, что такая поддержка должна в полной мере соответствовать политике должной осмотрительности в вопросах прав человека. Совет поручил также МООНСОМ оказывать поддержку федеральному правительству Сомали в определении структуры армии; установлении систем командования и управления; введении процедур, кодексов поведения и тренировки личного состава с целью обеспечить безопасное хранение, регистрацию, техническое обслуживание и распределение военной техники; завершении разработки и внедрении национальной программы по обращению с бывшими комбатантами и поощрению уважения прав человека; и осуществлении планов действий по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, а также оказывать содействие федеральному правительству в создании эффективных полицейских сил. Совет заявил также о своем намерении рассмотреть возможность развертывания подразделения охраны Организации Объединенных Наций для укрепления безопасности комплекса МООНСОМ, и с учетом этого Генеральный секретарь предложил развернуть подразделение охраны в составе 410 человек (см. A/68/327/Add.10, пункты 1, 4 и 5).

4. В своем докладе Генеральный секретарь отмечает, что подразделение охраны будет отвечать общей концепции безопасности МООНСОМ, обеспечивая сторожевое охранение по периметру всего комплекса зданий МООНСОМ, расположенных на территории международного аэропорта Могадишо. Подразделение охраны общей численностью 410 человек будет состоять из батальона охраны и группы эвакуации и усиления, которым будет оказывать помощь рота материально-технической поддержки надлежащего состава. В распоряжении этого подразделения охраны будет как имущество Организации Объединенных Наций, так и имущество, принадлежащее контингентам (там же, пункты 7, 8 и 10).

5. Консультативный комитет отмечает, что подразделение охраны МООНСОМ будет обеспечивать сторожевое охранение по периметру всего комплекса зданий на территории международного аэропорта Могадишо. В ответ на запрос Комитет был проинформирован о том, что бюджет Отделения Организации Объединенных Наций по поддержке Миссии Африканского союза в Сомали (ЮНСОА) на 2014/15 год включает также средства в размере 1 929 600 долл. США для предоставления услуг по обеспечению безопасности в международном аэропорту Могадишо. Кроме того, Комитет был проинформирован о том, что предоставление услуг по обеспечению безопасности в международном аэропорту Могадишо предусматривается в обоих предлагаемых

бюджетах по причинам, связанным с последовательностью и сроками подготовки соответствующих докладов, а именно, предлагаемый бюджет ЮНСОА на 2014/15 год (A/68/745 от 11 февраля 2014 года) был представлен раньше доклада о предлагаемых дополнительных потребностях МООНСОМ на 2014 год (A/68/327/Add.10 от 28 марта 2014 года). **С учетом этой информации Консультативный комитет считает, что предлагаемые бюджеты МООНСОМ и ЮНСОА включают дублирование бюджетных средств, предусмотренных для предоставления услуг по обеспечению безопасности в международном аэропорту Могадишо. В этой связи Комитет рекомендует утвердить ресурсы, испрашиваемые в бюджете МООНСОМ для предоставления этих услуг в области безопасности по линии подразделения охраны. По этой причине Комитет рекомендует не утверждать средства в размере 1 929 600 долл. США, предусмотренные в бюджете ЮНСОА для предоставления услуг по обеспечению безопасности (см. A/68/782/Add.9, пункт 32).**

6. Согласно заявлению Генерального секретаря, дополнительные задачи группы по вопросам верховенства права и сектора безопасности включают оказание поддержки армии; распространение программы демобилизации, разоружения и реинтеграции на провинции; завершение разработки многолетнего плана в области верховенства права; наращивание потенциала для регулирования деятельности частных охранных предприятий; а также оказание поддержки по морским вопросам (см. A/68/327/Add.10, пункты 13–15).

7. Что касается прав человека и защиты населения, то Генеральный секретарь отмечает, что МООНСОМ будет поддерживать усилия федерального правительства, направленные на укрепление армии, и оказывать техническую поддержку в соответствии с требованиями политики должной осмотрительности в вопросах прав человека. Группа по защите детей увеличит свое присутствие в провинциях и продолжит активизацию работы по разъяснению политики, наращиванию потенциала и повышению информированности ключевых субъектов (там же, пункты 16–18).

8. Что касается группы по политическим вопросам и посредничеству, то Генеральный секретарь отмечает, что основное внимание будет уделяться включению всех слоев общества в политический процесс, вопросам конституции, разработке моделей федеративного устройства и совместного использования ресурсов, национальным выборам, институциональной реформе и благому управлению, а также политической работе и поддержке избирательного процесса (там же, пункты 19 и 20).

9. Кроме того, МООНСОМ будет оказывать поддержку АМИСОМ в окончательном оформлении и осуществлении ее гендерной стратегии, а группа по договоренности о новом курсе и стабилизации будет оказывать помощь федеральному правительству в целях продолжения его усилий по стабилизации в уже освобожденных районах (там же, пункты 21–25).

III. Предлагаемые дополнительные потребности в ресурсах

10. Сметные дополнительные потребности для МООНСОМ на 2014 год составляют 22 156 200 долл. США нетто (22 205 100 долл. США брутто) и предназначены для покрытия расходов на воинские контингенты (6 916 400 долл. США), полицию Организации Объединенных Наций (139 300 долл. США), международных сотрудников (572 600 долл. США), национальных сотрудников (55 000 долл. США), добровольцев Организации Объединенных Наций (53 500 долл. США), предоставляемый правительствами персонал (41 600 долл. США), консультантов и экспертов (124 800 долл. США), официальные поездки (522 600 долл. США), помещения и объекты инфраструктуры (8 636 500 долл. США), наземный транспорт (3 562 300 долл. США), связь (215 700 долл. США), информационные технологии (30 700 долл. США), медицинское обслуживание (429 200 долл. США) и прочие предметы снабжения, услуги и оборудование (856 000 долл. США) (там же, пункт 26).

Штатное расписание

11. Для выполнения вышеупомянутых дополнительных задач Генеральный секретарь предлагает создать 28 новых должностей, которые распределяются следующим образом: 11 должностей в группе по вопросам верховенства права и сектора безопасности (1 должность С-4, 3 должности С-3, 1 должность категории полевой службы, 2 должности национальных сотрудников-специалистов, 4 должности добровольцев Организации Объединенных Наций), 5 должностей в группе по правам человека и защите населения (1 должность С-4, 2 должности С-3, 2 должности национальных сотрудников-специалистов), 7 должностей в группе по политическим вопросам и посредничеству (1 должность Д-1, 1 должность С-4, 1 должность С-3, 4 должности национальных сотрудников-специалистов), 2 должности в Группе по гендерным вопросам Канцелярии Специального представителя Генерального секретаря (1 должность С-3, 1 должность национального сотрудника-специалиста), 1 должность в Канцелярии заместителя Специального представителя Генерального секретаря (1 должность категории полевой службы) и 2 должности в группе по договоренности о новом курсе и стабилизации (1 должность С-3, 1 должность национального сотрудника-специалиста) (там же, пункт 27). В ответ на запрос Консультативному комитету была представлена таблица, в которой показано поэтапное развертывание военного, полицейского и гражданского персонала (см. приложение I).

12. В ответ на запрос Консультативному комитету была представлена информация относительно двух должностей добровольцев Организации Объединенных Наций (административные помощники) в Могадишо в Канцелярии Директора группы по вопросам верховенства права и сектора безопасности, согласно которой они будут выполнять такие функции, как планирование, координация и представление докладов, включая оказание поддержки Директору в основной повседневной работе секций в рамках этой группы и представление записок по вопросам существа и юридическим вопросам, проведение анализа и подготовку докладов для группы на регулярной основе. **Консультативный комитет отмечает, что в настоящее время в Канцелярии Директора Группы по вопросам верховенства права и сектора безопасности насчитывается шесть должностей (1 должность Д-2, 2 должности С-4, 2 должности категории по-**

левой службы и 1 должность местного разряда). С учетом того, что в Канцелярии имеется должность административного помощника, Комитет считает, что просьба о создании двух должностей помощников по административным вопросам является излишней, и поэтому он не рекомендует создавать одну из двух предлагаемых должностей добровольцев Организации Объединенных Наций. Любые связанные с должностями оперативные расходы должны быть соответствующим образом скорректированы.

13. Согласно информации, представленной Консультативному комитету, в секции по правам человека предлагается создать три новых должности сотрудников по правам человека (1 должность С-4, 1 должность С-3 и 1 должность национального сотрудника-специалиста) для выполнения таких функций, как содействие соблюдению требований политики должной осмотрительности в вопросах прав человека. В настоящее время в этой секции имеется 18 должностей (1 должность С-5, 4 должности С-4, 5 должностей С-3, 7 должностей национальных сотрудников категории специалистов и 1 должность местного разряда). С учетом общего характера функций, связанных с предлагаемыми новыми должностями, и принимая во внимание нынешний уровень утвержденного штатного расписания секции, Консультативный комитет выражает мнение о том, что некоторые из этих функций могут выполняться за счет существующего потенциала, и поэтому он рекомендует не утверждать предлагаемую должность сотрудника по правам человека класса С-4. Любые связанные с должностями оперативные расходы должны быть соответствующим образом скорректированы.

Оперативные расходы

14. Предложение Генерального секретаря предусматривает ассигнования по статье «Консультанты и эксперты» в размере 124 800 долл. США. Согласно информации, представленной Консультативному комитету, испрашиваемые ассигнования предназначены для покрытия расходов на посреднические услуги, связанные с координацией деятельности Организации Объединенных Наций и АМИСОМ; контроль и оценку; проведение оценки и анализа по вопросам стабилизации в 25 округах; а также оказание поддержки в проведении выборов. В ответ на запрос Комитету была представлена следующая подробная информация по данной статье для утвержденного бюджета на 2014 год и испрашиваемых дополнительных ресурсов.

Расходы на консультантов и экспертов

Области знаний	Мероприятия	Цена билета			В долл. США			Итого, выплаты	Всего
		Число человек	В оба конца	Всего	Ставка суточных	Плата за подготовку	Число дней		
		Число поездок	В оба конца	Всего	Ставка суточных	Плата за подготовку	Число дней	Терми-нальные расходы	Всего
<i>Утвержденный бюджет</i>									
Аналитик по вопросам политики	Политические вопросы и посредничество	1	4 000	4 000	173	28 725	90	152	44 447
Стратегические коммуникации и связь с общественностью	Развитие средств массовой информации и наращивание потенциала	1	4 000	4 000	173	28 725	90	152	44 447
Стратегические коммуникации и связь с общественностью	Поддержка развития пресс-центра	1	–	–	173	5 700	180	152	5 700
Права человека и защита населения	Обеспечение технического сотрудничества в целях осуществления рекомендаций Рабочей группы по универсальному периодическому обзору	1	4 000	4 000	173	28 725	90	152	44 447
Права человека и защита населения	Поддержка деятельности федерального правительства по пересмотру законодательства о средствах массовой информации	1	4 000	4 000	173	28 725	90	152	44 447
Права человека и защита населения	Предоставление технической помощи Национальной комиссии по правам человека «Сомалиленд»	1	4 000	4 000	173	28 725	90	152	44 447
Реформа сектора безопасности	Проведение оценки недавно возвращенных районов в рамках сектора безопасности	1	4 000	4 000	173	28 725	90	152	44 447
Реформа сектора безопасности	Подготовка проекта национальной политики в области обороны	1	4 000	4 000	173	28 725	90	152	44 447
Разоружение, демобилизация и реинтеграция	Проведение анализа правового положения комбатантов, прекращающих боевые действия	1	4 000	4 000	173	19 150	60	152	29 682
Итого									378 511

В долл. США											
Области знаний	Мероприятия	Цена билета			Суточные/выплаты консультантам						
		Число человек	Число поездок	В оба конца	Всего	Ставка суточных	Плата за подготовку	Число дней	Терминальные расходы	Итого, выплаты	
										Всего	
<i>Дополнительные потребности</i>											
(Новое) группа по обеспечению согласованности и эффективности	Оказание посредничества в координации деятельности Организации Объединенных Наций и Миссии Африканского союза в Сомали, разработка и посредничество в разработке комплексных стратегических рамок, контроль и оценка	1	1	4 000	4 000	173	19 150	–	152	19 302	23 302
(Новое) группа по договоренности о новом курсе и стабилизации	Проведение оценки и анализа по вопросам стабилизации в 25 недавно возвращенных округах, которые, как ожидается, будут освобождены благодаря расширению Миссии Африканского союза в Сомали в южном и центральном районах страны в соответствии с резолюцией 2124 (2013) Совета Безопасности	2	2	4 000	16 000	173	19 150	–	152	38 908	54 908
(Новое) группа по политическим вопросам и посредничеству (выборы) (Конституция)	Предоставление поддержки Национальной независимой избирательной комиссии в проведении выборов. Проведение миссии по оценке потребностей, вынесение рекомендаций и предоставление поддержки по вопросам осуществления	2	1	4 000	8 000	173	19 150	–	152	38 604	46 604
Итого											124 814
Всего											503 325

15. Согласно приведенным в таблице данным, для группы по договоренности о новом курсе и стабилизации испрашиваются две поездки, а для группы по политическим вопросам и посредничеству (выборы) (Конституция) испрашиваются две должности. **Консультативный комитет считает, что предлагаемые потребности по статье «Консультанты и эксперты» завышены с учетом того, что на 2014 год утверждены ресурсы в объеме 378 500 долл. США, и принимая во внимание имеющийся в МООНСОМ потенциал. В этой связи Комитет рекомендует сократить ассигнования по статье «Консультанты и эксперты» на 25 200 долл. США.**

16. Консультативному комитету была представлена информация о дополнительных потребностях в ресурсах по статье «Официальные поездки» на сумму 522 600 долл. США. Отмечается, что эти потребности обусловлены предполагаемыми дополнительными поездками на политическом уровне для оказания поддержки на основе посредничества в целях решения вопросов, касающихся федерализма. Эти ассигнования будут дополнять ресурсы, утвержденные на 2014 год по статье «Официальные поездки» в размере 1 359 400 долл. США. В ответ на запрос Комитету были представлены таблицы с указанием запланированных поездок, предусмотренных в утвержденном бюджете и учтенных в предлагаемых дополнительных потребностях (см. приложения II и III). Комитет отмечает, что некоторые поездки будут проводиться с участием более одного человека и что для одного и того же пункта назначения были запланированы отдельные поездки. Комитет отмечает также, что для поездок в целях учебной подготовки применяются тарифы на проезд бизнес-классом, в то время как согласно резолюции 67/254 А Генеральной Ассамблеи для таких поездок должны применяться тарифы на проезд экономическим классом. **Консультативный комитет считает, что, принимая во внимание расширение возможностей в плане использования альтернативных средств коммуникации и учитывая содержащееся в резолюциях 65/268 и 67/254 А Генеральной Ассамблеи требование относительно сокращения расходов, предлагаемые дополнительные потребности по статье «Официальные поездки» не являются полностью обоснованными. Комитет считает, что Миссия могла бы активизировать свои усилия по объединению различных совещаний в одном и том же месте назначения и сведению к минимуму числа лиц, участвующих в той или иной отдельно взятой поездке. Соответственно, Комитет рекомендует сократить ассигнования по статье «Официальные поездки» на 94 100 долл. США.**

17. В ответ на запрос Консультативному комитету была представлена информация о дополнительных потребностях в ресурсах по статье «Строительные услуги» на сумму 3 280 000 долл. США для строительства лагеря в Могадишо. Отмечается, что сумма бюджетных средств для строительства лагеря рассчитана на основе данных за прошлые периоды для аналогичных работ. Объем расходов составляет около 12 000 долл. США на человека, однако с учетом непосредственной близости этого лагеря от существующих объектов и возможности доступа к этим объектам и их службам безопасности для их использования, ставка расходов может быть сокращена до 10 000 долл. США. С учетом более короткого периода реализации применяется коэффициент поэтапного развертывания на уровне 20 процентов.

18. Предложение Генерального секретаря включает ассигнования по статье «Персонал, предоставляемый правительством» на сумму 41 600 долл. США. Согласно информации, представленной Консультативному комитету, предлагаемые ассигнования предназначены для покрытия расходов на выплату суточных участников миссии и путевых расходов в связи с назначением, ротацией и репатриацией для пяти сотрудников, предоставляемых правительством, которые будут развернуты в секции по вопросам реформы сектора безопасности в поддержку проведения реформы сектора обороны на протяжении четырех месяцев с сентября по декабрь 2014 года. В дополнение к графику поэтапного развертывания применяется показатель доли вакантных должностей на уровне 20 процентов. В ответ на запрос Комитет был проинформирован о том, что дополнительные людские ресурсы включают четырех полковников и одного подполковника (эквивалент должностей классов С-5/С-4), которые будут развернуты в Могадишо (2 человека), Байдоа (1 человек), Джоухаре (1 человек, на основе обслуживания из Могадишо) и Гарове (1 человек). Отмечается, что предоставляемые правительством сотрудники, обладающие опытом работы в областях оперативной деятельности, планирования и материально-технического снабжения, имеют важное значение для оказания помощи армии и АМИСОМ и что благодаря использованию сотрудников, предоставляемых правительством, обеспечивается задействование экспертных знаний специалистов высокого уровня экономическим с точки зрения затрат образом, поскольку финансовые последствия ограничиваются выплатой суточных участников миссии и покрытием путевых расходов в связи с назначением, ротацией и репатриацией. Комитет высказывает дополнительные замечания относительно сотрудников, предоставляемых правительством, в своем докладе по сквозным вопросам, касающимся операций по поддержанию мира (A/68/782).

IV. Заключение

19. Предложения Генерального секретаря относительно мер, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее в связи с финансированием МООНСОМ, изложены в пункте 28 его доклада (A/68/327/Add.10). **С учетом своих замечаний и рекомендаций, содержащихся в предыдущих пунктах, Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее:**

а) утвердить дополнительные ресурсы для МООНСОМ на 2014 год на общую сумму 21 972 400 долл. США нетто (22 016 500 долл. США брутто);

б) утвердить покрытие расходов на общую сумму 21 972 400 долл. США нетто за счет ассигнований на специальные политические миссии, предусмотренных по разделу 3 «Политические вопросы» бюджета по программам на двухгодичный период 2014–2015 годов.

Приложение I

Поэтапное развертывание военного, полицейского и гражданского персонала

Таблица 1
Воинские контингенты

<i>Месяц</i>	<i>Пехотные подразделения</i>	<i>Подразделения поддержки/ материально-технического обеспечения</i>	<i>Число человеко-месяцев</i>
Апрель	291	41	332
Май	366	44	410
Июнь	366	44	410
Июль	366	44	410
Август	366	44	410
Сентябрь	366	44	410
Октябрь	366	44	410
Ноябрь	366	44	410
Декабрь	366	44	410
Всего	3 219	393	3 612

Таблица 2
Полиция Организации Объединенных Наций

<i>Месяц</i>	<i>Число человеко-месяцев</i>
Сентябрь	8
Октябрь	8
Ноябрь	8
Декабрь	8
Всего	32

Таблица 3
Международный персонал

<i>Категория</i>	<i>Сентябрь</i>	<i>Октябрь</i>	<i>Ноябрь</i>	<i>Декабрь</i>	<i>Число человеко-месяцев</i>
Категория специалистов и выше					
Д-1	1	1	1	1	4
С-4	1	2	3	3	9
С-3	2	4	6	8	20
Итого	4	7	10	12	33

<i>Категория</i>	<i>Сентябрь</i>	<i>Октябрь</i>	<i>Ноябрь</i>	<i>Декабрь</i>	<i>Число человеко-месяцев</i>
Категория общего обслуживания и смежные категории					
Категория полевой службы	1	1	2	2	6
Итого	1	1	2	2	6
Всего	5	8	12	14	39

Таблица 4
Национальный персонал

<i>Месяц</i>	<i>Число человеко-месяцев</i>
Сентябрь	2
Октябрь	4
Ноябрь	6
Декабрь	10
Всего	22

Таблица 5
Добровольцы Организации Объединенных Наций

<i>Месяц</i>	<i>Число человеко-месяцев</i>
Сентябрь	2
Октябрь	3
Ноябрь	4
Декабрь	4
Всего	13

Таблица 6
Персонал, предоставляемый правительством

<i>Месяц</i>	<i>Число человеко-месяцев</i>
Сентябрь	5
Октябрь	5
Ноябрь	5
Декабрь	5
Всего	20

Приложение II

Подробная информация о запланированных поездках, отраженных в утвержденном бюджете (A/68/327/Add.7)

А. Официальные поездки в районе действий Миссии

Раздел	Пункт назначения	Число человек	Число поездок	Число дней	В долларах США		Итого, суточные	Всего	Примечания
					Терминальные расходы	Общие тер-минальные расходы			
Канцелярия Специально-го представителя Генерального секретаря	Регионы (Гарове/Харгейса)	7	12	2	152	12 768	81	13 608	26 376
Канцелярия заместителя Специального представителя Генерального секретаря	Регионы (Гарове/Харгейса)	5	12	2	152	9 120	81	9 720	18 840
Канцелярия заместителя Специального представителя Генерального секретаря	Регионы (Гарове/Харгейса)	7	12	2	152	12 768	81	13 608	26 376
Группа по вопросам верховенства права и сектора безопасности — Канцелярия	Найроби	2	12	2	152	3 648	300	14 400	18 048
Правосудие	Найроби	2	12	2	152	3 648	300	14 400	18 048
Исправительные учреждения	Найроби	2	12	2	152	3 648	300	14 400	18 048
Полиция	Найроби	2	12	2	152	3 648	300	14 400	18 048

<i>В долларах США</i>										
<i>Раздел</i>	<i>Пункт назначения</i>	<i>Число человек</i>	<i>Число поездок</i>	<i>Число дней</i>	<i>Общие тер-минальные расходы</i>		<i>Ставка суточных</i>	<i>Итого, суточные</i>	<i>Всего</i>	<i>Примечания</i>
					<i>расходы</i>	<i>расходы</i>				
Разоружение, демобилизация и реинтеграция	Найроби	2	12	2	152	3 648	300	14 400	18 048	Оценка работы регионального отделения на-чальника штаба
Реформа сектора безопасности	Найроби	2	12	2	152	3 648	300	14 400	18 048	Оценка работы регио-нального отделения на-чальника штаба
Морские вопросы	Найроби	2	12	2	152	3 648	300	14 400	18 048	Оценка работы регио-нального отделения на-чальника штаба
Канцелярия	Регионы (Гарове/Харгейса)	2	12	2	152	3 648	81	3 888	7 536	
Правосудие	Регионы (Гарове/Харгейса)	2	12	2	152	3 648	81	3 888	7 536	
Исправительные учреждения	Регионы (Гарове/Харгейса)	2	12	2	152	3 648	81	3 888	7 536	
Полиция	Регионы (Гарове/Харгейса)	2	12	2	152	3 648	81	3 888	7 536	
Разоружение, демобилизация и реинтеграция	Регионы (Гарове/Харгейса)	2	12	2	152	3 648	81	3 888	7 536	
Реформа сектора безопасности	Регионы (Гарове/Харгейса)	2	12	2	152	3 648	81	3 888	7 536	
Морские вопросы	Регионы (Гарове/Харгейса)	2	12	2	152	3 648	81	3 888	7 536	
Группа по обеспечению согласованности и эф-фективности	Найроби	1	12	3	152	1 824	300	10 800	12 624	Совещания с донорами и членами страновой группы Организации Объединенных Наций/учебная подготовка
	Гарове	2	2	4	152	608	81	1 296	1 904	Оценка работы регио-нального отделения на-чальника штаба

Раздел	Пункт назначения	Число человек	Число поездок	Число дней	Общие тер-минальные расходы		Ставка суточных	Итого, суточные	Всего	Примечания
					Терминальные расходы	Общие тер-минальные расходы				
	Харгейса	2	2	4	152	608	81	1 296	1 904	Оценка работы регионального отделения на-чальника штаба
	Байдоа	2	2	2	152	608	81	648	1 256	Оценка работы регио-нального отделения на-чальника штаба
	Кисмайо	2	1	2	152	304	81	324	628	Оценка работы регио-нального отделения на-чальника штаба
	Беледуэйне	2	1	2	152	304	81	324	628	Оценка работы регио-нального отделения на-чальника штаба
Группа по политическим вопросам и посредничеству	«Сомалиленд»	1	2	2	152	304	81	324	628	Поездки на места
	«Пунтленд»	1	3	2	152	456	81	486	942	Поездки на места
	«Джубаланд»	2	4	2	152	1 216	81	1 296	2 512	Поездки на места
	Средний Шабелле	2	4	2	152	1 216	81	1 296	2 512	Поездки на места
	Гедо	2	4	2	152	1 216	81	1 296	2 512	Поездки на места
	Кения	2	5	2	152	1 520	300	6 000	7 520	Конференции
Группа по стратегическим коммуникациям и связям с общественно-стью	«Галмудуг»	2	4	2	152	1 216	81	1 296	2 512	Поездки на места
	Харгейса	2	3	2	152	912	81	972	1 884	Поездки на места, пре-доставление поддержки руководству Миссии по вопросам связи с обще-ственностью, Информа-ционно-пропагандистская рабо-та среди общин
	Гарове	2	3	2	152	912	81	972	1 884	Поездки на места, пре-доставление поддержки руководству Миссии по вопросам связи с обще-ственностью, Информа-ционно-пропагандистская рабо-та среди общин

Раздел	Пункт назначения	Число человек	Число поездок	Число дней	Терминальные расходы	Общие тер-минальные расходы		Ставка суточных	Итого, суточные	Всего	Примечания
						Число поездок	Число дней				
Кисмайю		2	3	2	152	912	81	972	1 884		Поездки на места, пре- доставление поддержки руководству Миссии по вопросам связи с обще- ственностью, информа- ционно- пропагандистская рабо- та среди общин
Беледуэйне		2	3	2	152	912	81	972	1 884		Поездки на места, пре- доставление поддержки руководству Миссии по вопросам связи с обще- ственностью, информа- ционно- пропагандистская рабо- та среди общин
Байдо		2	3	2	152	912	81	972	1 884		Поездки на места, пре- доставление поддержки руководству Миссии по вопросам связи с обще- ственностью, информа- ционно- пропагандистская рабо- та среди общин
Найробии		2	3	3	152	912	300	5 400	6 312		Предоставление под- держки руководству Миссии по вопросам связи с общественно- стью на региональных мероприятиях/конфе- ренциях

Раздел	Пункт назначения	Число человек	Число поездок	Число дней	Терминальные расходы	Общие тер-минальные расходы		Ставка суточных	Итого, суточные	Всего	Примечания
						Терминальные расходы	Общие тер-минальные расходы				
Группа по правам человека и защите населения	«Пунтленд»-Гарове	2	6	3	152	1 824	81	2 916	4 740	Встречи с сотрудниками подразделений на мес-тах и национальными партнерами	
	«Сомалиленд»-Харгейса	2	6	3	152	1 824	81	2 916	4 740	Встречи с сотрудниками подразделений на мес-тах и национальными партнерами	
	Байдоа	2	6	3	152	1 824	81	2 916	4 740	Встречи с сотрудниками подразделений на мес-тах и национальными партнерами	
	Южные и центральные районы (прочие)	2	6	3	152	1 824	81	2 916	4 740	Встречи с сотрудниками подразделений на мес-тах и национальными партнерами	
	Могадишо	2	6	3	152	1 824	81	2 916	4 740	Встречи с сотрудниками подразделений на мес-тах и национальными партнерами	
Всего		92	298						328 194		

В. Официальные поездки за пределами района действий Миссии

В долларах США

Раздел	Пункт назначения	Число человек поездок	Число дней в оба конца	Цена авиабилета в оба конца	Общая стоимость авиабилетов	Терми-нальные расходы	Общие терми-нальные расходы	Ставка суточ-ных	Итого, суточные	Всего	Примечания		
												Число поездов	Число авиабилетов
Канцелярия Специально-го представителя Генерального секретаря	Нью-Йорк	2	2	7	4 000	16 000	152	608	378	10 584	27 192	Конференция (бюджет, оборона)	
	Брюссель	2	3	6	2 800	16 800	152	912	403	14 508	32 220	Конференция/ совещания	
	Энтеббе	2	4	6	500	4 000	152	1 216	138	6 624	11 840	Региональные совещания	
	Нью-Йорк	2	2	6	4 000	16 000	152	608	378	9 072	25 680	Конференция	
	Брюссель	2	2	6	2 800	11 200	152	608	403	9 672	21 480	Конференция/ совещания	
	Аддис-Абеба	3	6	5	620	11 160	152	2 736	185	16 650	30 546		
	Нью-Йорк	2	2	6	4 000	16 000	152	608	378	9 072	25 680		
	Брюссель	2	3	6	2 800	16 800	152	912	403	14 508	32 220		
	Энтеббе	2	4	5	500	4 000	152	1 216	138	5 520	10 736		
	Аддис-Абеба	3	6	3	620	11 160	152	2 736	185	9 990	23 886		
Канцелярия заместителя Специального представителя Генерального секретаря	Нью-Йорк	2	2	6	4 000	16 000	153	612	378	9 072	25 684		
	Брюссель	2	3	6	2 800	16 800	154	924	403	14 508	32 232		
	Энтеббе	2	4	5	500	4 000	155	1 240	138	5 520	10 760		
	Нью-Йорк	2	1	6	4 000	8 000	156	312	378	4 536	12 848		
	Брюссель	2	1	6	2 800	5 600	157	314	403	4 836	10 750		
	Аддис-Абеба	3	6	3	620	11 160	158	2 844	185	9 990	23 994		
	Нью-Йорк	—	—	5	4 000	—	152	—	378	—	—	Учебная подготовка	
	Группа по вопросам верховенства права и сектора безопасности — Канцелярия												
	Правосудие	Нью-Йорк	1	1	5	4 000	4 000	152	152	378	1 890	6 042	Конференция
	Исправительные учреждения	Нью-Йорк	1	1	5	4 000	4 000	152	152	378	1 890	6 042	Консултант из Нью-Йорка
Полиция	Нью-Йорк	1	1	5	4 000	4 000	152	152	378	1 890	6 042		

Раздел	Пункт назначения	Число человек в поездке	Число авиационных дней в оба конца	Цена авиационного билета в оба конца	Общая стоимость авиационных билетов	Терминовые расходы	Общие терминовые расходы	Ставка суточных	Итого, суточные	Всего	Примечания
Разоружение, демобилизация и реинтеграция	Нью-Йорк	1	1	5	4 000	152	152	378	1 890	6 042	
Реформа сектора безопасности	Нью-Йорк	1	1	5	4 000	152	152	378	1 890	6 042	
Морские вопросы	Брюссель	1	1	5	2 800	152	304	403	2 015	5 119	Международная морская конференция, место проведения будет подтверждено
Правосудие	Нью-Йорк	-	-	5	4 000	152	-	378	-	-	Конференция Международной ассоциации исправительных учреждений и тюрем, место проведения будет подтверждено
Правосудие	Берлин/Иордания	1	1	5	4 000	152	152	368	1 840	5 992	Верхний Иордания, место будет подтверждено
Полиция	Женева	1	1	5	2 800	152	152	392	1 960	4 912	Конференция Международной ассоциации исправительных учреждений и тюрем, место проведения будет подтверждено
Полиция	Африка	1	1	5	2 000	152	152	300	1 500	3 652	Конференция, место проведения будет подтверждено
Разоружение, демобилизация и реинтеграция	Женева	1	1	5	2 800	152	152	392	1 960	4 912	Совещание по вопросам контрольных показателей разоружения, демобилизации и реинтеграции, место проведения будет подтверждено

В долларах США												
Раздел	Пункт назначения	Число человек	Число поездов	Число авиабилетов в оба конца	Цена авиабилета в оба конца	Общая стоимость авиабилетов	Терминальные расходы	Общие терминальные расходы	Ставка суточных	Итого, суточные	Всего	Примечания
Реформа сектора безопасности	Женева	1	2	5	2 800	5 600	152	304	392	3 920	9 824	Совещание по вопросам контрольных показателей для сектора безопасности, место проведения будет подтверждено
Морские вопросы	Нью-Йорк	1	2	3	4 000	8 000	152	304	378	2 268	10 572	Региональная морская конференция, место проведения будет подтверждено
Группа по обеспечению согласованности и эффективности	Энтеббе	1	1	5	500	500	152	152	138	690	1 342	Учебная подготовка
	Нью-Йорк	1	1	6	4 000	4 000	152	76	378	2 268	6 344	Конференция (бюджет, оборона)
Группа по политическим вопросам и посредничеству	Нью-Йорк	2	2	6	4 000	16 000	152	608	378	9 072	25 680	Консультант из Нью-Йорка
	Энтеббе/Кампала	1	2	5	500	1 000	152	304	138	1 380	2 684	Региональные консультации
	Нью-Йорк	1	2	7	4 000	8 000	152	304	378	5 292	13 596	Консультации с Советом Безопасности
	Аддис-Абеба	1	2	4	620	1 240	152	304	185	1 480	3 024	Региональные консультации
Группа по стратегическим коммуникациям и связям с общественностью	Брюссель	1	2	5	2 800	5 600	152	304	403	4 030	9 934	Совещания доноров
	Анкара	1	2	4	3 500	7 000	152	304	185	1 480	8 784	Добрые услуги
	Лондон	1	1	4	2 000	2 000	152	152	446	1 784	3 936	Добрые услуги
	Аруша	1	2	3	500	1 000	152	304	178	1 068	2 372	Региональные консультации
	Аддис-Абеба	2	1	3	620	1 240	152	76	185	1 380	2 696	Предоставление поддержки руководству Миссии по вопросам безопасности на просам связи с общественностью на региональных мероприятиях/конференциях

В долларах США												
Раздел	Пункт назначения	Число человек в поезде	Число дней в оба конца	Цена авиабилета в оба конца	Общая стоимость авиабилетов	Терми-нальные расходы	Общие терми-нальные расходы	Ставка суточ-ных	Итого, суточные	Всего	Примечания	
												Число
	Джибути	2	1	3	1 050	2 100	152	304	166	996	3 400	Предоставление поддержки руководи-тельству Миссии по во-просам связи с об-щественностью на региональных меро-приятиях/конфе-ренциях
	Южная Африка	2	1	3	1 500	3 000	152	304	274	1 644	4 948	Предоставление поддержки руково-дству Миссии по во-просам связи с об-щественностью на региональных меро-приятиях/конфе-ренциях
	Нью-Йорк	2	1	6	4 000	8 000	152	304	378	4 536	12 840	Предоставление поддержки руково-дству Миссии по во-просам связи с об-щественностью на международных ме-роприятиях, конфе-ренциях и встречах с представителями диаспоры
	Стамбул	2	1	7	1 500	3 000	152	304	300	4 200	7 504	Предоставление поддержки по во-просам связи с об-щественностью на международных ме-роприятиях, конфе-ренциях и встречах с представителями диаспоры

В долларах США												
Раздел	Пункт назначения	Число человек	Число поездов	Число авиабилетов в оба конца	Цена авиабилета в оба конца	Общая стоимость авиабилетов	Терми-нальные расходы	Общие тер-ми-нальные расходы	Ставка суточ-ных	Итого, суточные	Всего	Примечания
	Лондон	2	1	7	2 000	4 000	152	304	446	6 244	10 548	Предоставление поддержки по во-просам связи с об-щественностью на международных ме-роприятиях, конфе-ренциях и встречах с представителями диаспоры
	Брюссель	2	1	7	2 800	5 600	152	304	403	5 642	11 546	Предоставление поддержки по во-просам связи с об-щественностью на международных ме-роприятиях, конфе-ренциях и встречах с представителями диаспоры
	Европа	2	1	7	2 800	5 600	152	304	403	5 642	11 546	Членство в Рабочей группе 4, участие в работе Контактной группы по проблеме пиратства у берегов Сомали — участие в совещаниях по во-просам борьбы с пиратством и ин-формационно-пропагандистской работы среди диас-поры
	Группа по правам челове-ка и защите населения	2	6	5	500	6 000	152	1 824	138	8 280	16 104	Учебная подготовка для Миссии Афри-канского союза в Сомали

В долларах США													
Раздел	Пункт назначения	Число человек	Число поездов	Число авиабилетов в оба конца	Цена авиабилета в оба конца	Общая стоимость авиабилетов	Терми-нальные расходы	Общие терми-нальные расходы	Ставка суточ-ных	Итого, суточные	Всего	Примечания	
													Суточ-ных
	Нью-Йорк	2	2	6	4 000	16 000	152	608	378	1 380	17 988	Регулярные совеща-ния в рамках секре-тариата по вопросам детей в вооружен-ных конфликтах, прав человека и сек-суального насилия в отношении детей	
	Найроби	2	—	2	—	—	152	0	300	—	—	—	Совещания со стра-новой группой Ор-ганизации Объеди-ненных Наций, до-норами, правитель-ством Кении и др.
	Аддис-Абеба	2	6	3	620	7 440	152	1 824	185	6 660	15 924	Совещания с Депар-таментом по поли-тическим вопросам и Департаментом по вопросам мира и безопасности Ко-миссии Африкан-ского союза по во-просам деятельно-сти Миссии Афри-канского союза в Сомали и другим вопросам	
	Женева	2	4	7	2 800	22 400	152	1 216	392	21 952	45 568	Регулярные совеща-ния с Управлением Верховного комис-сара Организации Объединенных На-ций по правам чело-века, участие в засе-даниях Совета по правам человека по вопросам ситуации в Сомали, совещания для	

<i>В долларах США</i>												
<i>Раздел</i>	<i>Пункт назначения</i>	<i>Число человек</i>	<i>Число поездов</i>	<i>Число авиабилетов в оба конца</i>	<i>Цена авиабилета в оба конца</i>	<i>Общая стоимость авиабилетов</i>	<i>Терминальные расходы</i>	<i>Общие терминальные расходы</i>	<i>Ставка суточных</i>	<i>Итого, суточные</i>	<i>Всего</i>	<i>Примечания</i>
		2	4	5	700	5 600	152	1 216	245	9 800	16 616	проведения интe- рактивного диалога на высоком уровне, ежегодные совеща- ния глав миссий в Управлении Вер- ховного комиссара Организации Объe- диненных Наций по правам человека, совещания по во- просам детей в воо- руженных конфлик- тах и сексуального насилия в отноше- нии детей
	Бужумбура	—	—	5	2 000	0	152	0	400	—	—	Учебная подготовка перед развертыва- нием в Миссии Аф- риканского союза в Сомали, совещания с должностными лицами Миссии
		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Учебная подготовка в Управлении Вер- ховного комиссара Организации Объe- диненных Наций по правам человека, учебная подготовка по вопросам защиты детей и борьбы с сексуальным наси- лием в отношении детей

В долларах США												
Раздел	Пункт назначения	Число человек	Число поездов	Число дней в оба конца	Цена авиабилета в оба конца	Общая стоимость авиабилетов	Терминальные расходы	Общие терминальные расходы	Ставка суточных	Итого, суточные	Всего	Примечания
		4	-	-	3 000	-	152	-	80	-	-	Временные служебные расходы в период резкого увеличения численности персонала
Всего		90	112								687 865	

С. Поездки должностных лиц федерального правительства Сомали/сомалийских должностных лиц

В долларах США												
Раздел	Пункт назначения	Число человек	Число поездов	Число дней	Цена авиабилета в оба конца	Общая стоимость авиабилетов	Терминальные расходы	Общие терминальные расходы	Ставка суточных	Итого, суточные	Всего	Примечания
Группа по политическим вопросам и посредничеству	Нью-Йорк	3	3	3	4 000	36 000	152	1 368	378	10 206	47 574	Консультации с Советом Безопасности
	Брюссель	3	2	3	2 800	16 800	152	912	403	7 254	24 966	Советы доноров
Группа по правам человека и защите населения	Женева	6	1	3	2 800	16 800	152	912	392	7 056	24 768	Сессия Совета по правам человека
	Нью-Йорк	6	1	3	4 000	24 000	152	912	378	6 804	31 716	Заседания Совета Безопасности и другие совещания в рамках секретариата по вопросам детей в вооруженных конфликтах, прав человека и сексуального насилия в отношении детей
Всего		158	7								129 024	

D. Семинары и мероприятия

Раздел	Семинары/мероприятия	В долларах США							Итого,	Примечания	
		Число человек совещающихся	Число дней	Цена авиабилета в оба конца	Общая стоимость авиабилетов	Терми-нальные расходы	Общие тер-минальные расходы	Ставка суточных			
Группа по правам человека и защите населения	Учебная подготовка для ор-ганизаций гражданского об-щества по вопросам контро-ля и отчетности	15	3	2	—	—	—	—	80	7 200	Поддержка разра-ботки стратегии деятельности Ор-ганизации Объе-диненных Наций на основе широ-кого участия
	Учебная подготовка для ор-ганизаций гражданского об-щества по вопросам заде-йствования механизмов Органи-зации Объединенных Наций и механизмов африканских организаций в области прав человека и по вопросам па-раллельной отчетности	2	4	8	1 000	8 000	—	—	300	19 200	Поддержка разра-ботки стратегии и плана обеспече-ния правосудия переходного пе-риода
	Поддержка проектов нацио-нальных партнеров по заде-йствованию договорных орга-нов и специальных процедур по правам человека Органи-зации Объединенных Наций и африканских организаций	2	4	8	500	4 000	—	—	300	19 200	
	Учебные семинары для вновь набранного персонала На-циональной комиссии по правам человека	10	2	3	300	6 000	—	—	80	4 800	
	Учебные семинары для вновь назначенных комиссаров На-циональной комиссии по правам человека	6	2	3	300	3 600	—	—	80	2 880	
	Мероприятия по осуществ-лению контроля и поездки на места	6	10	3	500	30 000	—	—	80	14 400	

Раздел	Семинары/мероприятия	Число человек совещаний	Число дней	Число авиабилетов в оба конца	В долларах США			Итого, суточных сумочные	Примечания
					Общая стоимость авиабилетов	Терми-нальные расходы	Общие тер-минальные расходы		
	Консультативный семинар по вопросу о роли средств массовой информации в представлении докладов по вопросам прав человека	10	2	4	-	-	-	80	6 400
	Учебная подготовка для Миссии Африканского союза в Сомали и правительственных сил безопасности по вопросам прав человека и защиты населения в узязке с требованиями политики должной осмотрительности в вопросах прав человека	20	2	6	-	-	-	80	19 200
	Учебная подготовка судей и адвокатов по вопросам использования соглашений Организации Объединенных Наций и африканских организаций в рамках национального законодательства	20	1	5	-	-	-	80	8 000
	Применение основанного на правах человека подхода к развитию, разработке программ по гуманитарным вопросам и их осуществлению				-	-	-	-	-
Итого		91	30		51 600				101 280
Всего (общая стоимость авиабилетов+итого, суточные)									152 880

Е. Поездки в целях учебной подготовки

Сотрудник — функциональные обязанности	Число сотрудников, прошедших подготовку				В долларах США								
	Тип обучения	Место обучения	Национальные сотрудники	Международные сотрудники	Поездки в целях учебной подготовки		Стоимость за курс						
					Общее число	Число дней	Цена авиационного билета на одного человека	Терминальные расходы	Всего, стоимость авиационных билетов	Расходы на поездки и поставки	Всего		
Внешние курсы													
Безопасность	Курс переподготовки по вопросам охраны и безопасности	Найроби	30	30	3	60	0	152	4 560	9 960	4 800	14 760	
Безопасность	Курс переподготовки по вопросам охраны и безопасности	Найроби	80	20	100	4	60	0	152	15 200	39 200	145 000	184 200
Основной персонал	Программа развития управления	Энгеббе	5	5	5	138	400	152	2 760	6 210	4 000	10 210	
Основной персонал	Поведение и дисциплина	Энгеббе	2	2	4	138	400	152	2 208	4 968	4 000	8 968	
Основной персонал	Программа развития лидерства	Энгеббе	5	5	1	138	400	152	2 760	3 450	8 000	11 450	
Всего												63 788	
Резюме с разбивкой по категориям													
<i>(В долл. США)</i>													
Всего, поездки в районе действий Миссии										328 194			
Всего, поездки за пределами района действий Миссии										687 865			
Поездки должностных лиц федерального правительства Сомали/сомалийских должностных лиц										129 024			
Семинары и мероприятия										152 880			
Учебная подготовка										63 788			
Всего										1 361 751			

Приложение III

Подробная информация о запланированных поездках, отраженных в предлагаемой смете дополнительных потребностей (A/68/327/Add.10)

А. Официальные поездки в районе действий Миссии

Раздел	Пункт назначения	Число человек	Число поездок	Число дней	В долл. США			Итого, суточные	Примечания
					Терминальные расходы	Общие тер-минальные расходы	Ставка		
Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря	Регионы (Гарове/Харгейса)	2	2	2	152	608	81	648	1 256
Канцелярия заместителя Специального представителя Генерального секретаря	Регионы (Гарове/Харгейса)	3	6	2	152	2 736	81	2 916	5 652
Канцелярия заместителя Специального представителя Генерального секретаря/резидента-координатора/координатора по гуманитарным вопросам	Регионы (Гарове/Харгейса)	2	4	2	152	1 216	81	1 296	2 512
Группа по вопросам верховенства права и сектора безопасности — Канцелярия	Найроби	2	7	2	152	2 128	300	8 400	10 528
Полиция	Найроби	5	3	2	152	2 280	300	9 000	11 280
Разоружение, демобилизация и реинтеграция	Найроби	5	3	2	152	2 280	300	9 000	11 280
Реформа сектора безопасности	Найроби	5	2	2	152	1 520	300	6 000	7 520
Морские вопросы	Найроби			2	152	0	300	0	0
Морские вопросы	Регионы (Гарове/Харгейса)	4	3	2	152	1 824	81	1 944	3 768

Раздел	В долл. США									
	Пункт назначения	Число человек	Число поездов	Число дней	Терминальные расходы	Общие тер-минальные расходы	Ставка Итого, суточные	Всего	Примечания	
Группа по политическим вопросам и посредничеству	«Сомалиленд»	2	2	2	152	608	81	648	1 256	Поездки на места
	«Пунтленд»	2	2	2	152	608	81	648	1 256	Поездки на места
	«Джубаланд»	1	2	2	152	304	81	324	628	Поездки на места
	Средний Шабелле	1	2	2	152	304	81	324	628	Поездки на места
	Гедо	1	2	2	152	304	81	324	628	Поездки на места
	Кения	1	2	2	152	304	300	1 200	1 504	Конференции
	«Галмудуг»	1	2	2	152	304	81	324	628	Поездки на места
	«Пунтленд»-Гарове	1	3	3	152	456	81	729	1 185	Совещания с сотрудниками отделений на местах и национальными партнерами
	«Сомалиленд»-Харгейса	1	3	3	152	456	81	729	1 185	Совещания с сотрудниками отделений на местах и национальными партнерами
	Байдоа	1	3	3	152	456	81	729	1 185	Совещания с сотрудниками отделений на местах и национальными партнерами
Группа по правам человека и защите населения	Южные и центральные районы (прочие)	1	3	3	152	456	81	729	1 185	Совещания с сотрудниками отделений на местах и национальными партнерами
	Могадишо	1	3	3	152	456	81	729	1 185	Совещания с сотрудниками отделений на местах и национальными партнерами
Всего		42	59					66 249		

В. Официальные поездки за пределами района действий Миссии

Раздел	Пункт назначения	Число человек-поездки	Число дней	Число авиационных билетов	Цена авиационного билета в оба конца	Общая стоимость авиационных расходов	Термины нальные расходы	Общие терми-нальные расходы	Ставка Итого, сущоч-ных	Всего	Примечания
Канцелярия Специально-го представителя Генерального секретаря	Нью-Йорк	1	1	6	4 000	4 000	152	152	378	6 420	Конференция (бюджет, оборона)
	Брюссель	2	1	6	2 800	5 600	152	304	403	10 740	Конференция/совещания
	Энтеббе	2	1	6	500	1 000	152	304	138	2 960	Региональные совещания
	Аддис-Абеба	2	1	5	620	1 240	152	304	185	3 394	
Канцелярия заместителя Специального представителя Генерального секретаря	Брюссель	3	3	6	2 800	25 200	152	1 368	403	21 762	48 330
	Энтеббе	3	1	5	500	1 500	152	456	138	2 070	4 026
	Аддис-Абеба	3	1	3	620	1 860	152	456	185	1 665	3 981
Канцелярия заместителя Специального представителя Генерального секретаря/резидента-координатора/координатора по гуманитарным вопросам	Энтеббе	2	2	5	500	2 000	155	620	138	2 760	5 380
	Брюссель	2	2	6	2 800	11 200	157	628	403	9 672	21 500
	Аддис-Абеба	2	2	3	620	2 480	158	632	185	2 220	5 332
Группа по вопросам верховенства права и сектора безопасности — морские вопросы	Брюссель	1	1	5	2 800	2 800	152	152	403	2 015	4 967
	Женева	2	1	5	2 800	5 600	152	304	392	3 920	9 824
Полиция	Африка	1	1	5	2 000	2 000	152	152	300	1 500	3 652
	Женева	1	1	3	2 800	2 800	152	152	392	1 176	4 128
Разоружение, демобилизация и реинтеграция	Женева	1	1	3	2 800	2 800	152	152	392	1 176	4 128
Реформа сектора безопасности	Женева	1	1	5	2 800	2 800	152	152	392	1 960	4 912

Раздел	Пункт назначения	Число человек	Число поездок	Число дней	Цена авиабилета в оба конца	Общая стоимость авиабилетов	Терминовые расходы	Общие терминовые расходы	Ставка Итого, суточные	Всего	Примечания	
												В долл. США
Морские вопросы	Нью-Йорк	1	1	3	4 000	4 000	152	152	378	1 134	5 286	Региональная морская конференция, место проведения будет подтверждено
Группа по политическим вопросам и посредничеству	Энтеббе/Кампала	1	1	5	500	500	152	152	138	690	1 342	Региональные консультации
	Нью-Йорк	1	1	7	4 000	4 000	152	152	378	2 646	6 798	Консультации с Советом Безопасности
Группа по правам человека и защите населения	Аддис-Абеба	1	3	4	620	1 860	152	456	185	2 220	4 536	Региональные консультации
	Энтеббе	1	3	5	500	1 500	152	456	138	2 070	4 026	Учебная подготовка для Миссии Африканского союза в Сомали
	Нью-Йорк	1	2	6	4 000	8 000	152	304	378	1 380	9 684	Регулярные совещания в рамках секретариата по вопросам детей в вооруженных конфликтах, прав человека и сексуального насилия в отношении детей
Группа по правам человека и защите населения	Найроби	1	1	2	0	0	152	152	300	600	752	Совещания с членами страновой группы Организации Объединенных Наций, донорами, правительством Кении и др.
	Аддис-Абеба	1	1	3	620	620	152	152	185	555	1 327	Совещания с Департаментом по политическим вопросам и Департаментом по вопросам мира и безопасности Комиссии Африканского союза по вопросам деятельности Миссии Африканского союза в Сомали и другим вопросам
Группа по правам человека и защите населения	Женева	1	1	6	2 800	2 800	152	152	392	2 352	5 304	Регулярные совещания с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, участие в заседаниях Совета по правам человека по вопросам ситуации в Сомали, совещания для проведения интерактивного диалога на высоком уровне, ежегодные совещания глав миссий в Управле-

В долл. США											
Раздел	Пункт назначения	Число чело-век	Число поездо-вок	Число дней	Цена авиаци-онных билетов в оба конца	Общая стоимость авиационных билетов	Терми-нальные расходы	Общие терми-нальные расходы	Ставка Итого, суточ-ных	Примечания	
											Всего
		1	1	5	700	700	152	152	245	2 077	Верховного комиссара Орга-низации Объединенных Наций по правам человека, совещания по вопросам детей в вооруженных конфликтах и сексуального наси-лия в отношении детей
	Бужумбура	1	1	5	2 000	2 000	152	152	400	2 000	Учебная подготовка перед раз-вертыванием в Миссии Африкан-ского союза в Сомали, совещания с должностными лицами Миссии
		1	1	5	2 000	2 000	152	152	400	2 000	Учебная подготовка в Управле-нии Верховного комиссара Орга-низации Объединенных Наций по правам человека, учебная подго-товка по вопросам защиты детей и борьбы с сексуальным насили-ем в отношении детей
		1	1	90	3 000	3 000	152	152	80	7 200	Временные служебные расходы в период резкого увеличения чис-ленности персонала
Всего		40	37							195 182	

С. Поездки должностных лиц федерального правительства Сомали/сомалийских должностных лиц

В долл. США												
Раздел	Пункт назначения	Число чело-век	Число поездо-вок	Число дней	Цена авиаци-онных билетов в оба конца	Общая стоимость авиационных билетов	Терми-нальные расходы	Общие терми-нальные расходы	Ставка Итого, суточ-ных	Примечания		
											Всего	
	Группа по политическим вопросам и посредничест-ву	1	1	3	4 000	4 000	0	0	378	1 134	5 134	Консультации с Советом Безо-пасности
	Группа по правам человека и защите населения	1	1	3	4 000	4 000	0	0	378	1 134	5 134	Сессия Совета по правам челове-ка

Раздел	В долл. США									
	Пункт назначения	Число человек-век поездов	Число дней	Цена авиабилета в оба конца	Общая стоимость авиабилетов	Терми-нальные расходы	Общие терми-нальные расходы	Ставка Итого, сущ-ные	Всего Примечания	
Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря	Нью-Йорк	1	1	3 4 000	4 000	0	0	378 1 134	5 134	Совещания доноров
Канцелярия заместителя Специального представителя Генерального секретаря	Нью-Йорк	1	1	3 4 000	4 000	0	0	378 1 134	5 134	Сессия Совета по правам человека
Канцелярия заместителя Специального представителя Генерального секретаря/резидента-координатора/координатора по гуманитарным вопросам	Нью-Йорк	1	1	3 4 000	4 000	0	0	378 1 134	5 134	Совещания доноров
Всего		63	5						25 670	

D. Поездки сил охраны Организации Объединенных Наций в районе действий Миссии

Раздел	Пункт назначения	Число человек	Всего (в долл. США)	Примечания
Учебная подготовка	Энтеббе	1	1 628	Инструкторы/посредники
Учебная подготовка	Момбаса, Кения	1	3 394	Инструкторы/посредники
Учебная подготовка	Могадишо	2	2 876	Инструкторы/посредники
Поездка группы по консультативным услугам и оценке	Могадишо	5	15 000	Группа страны, предоставляющей войска, по изучению обстановки
Всего		9	22 898	

Е. Поездки сил охраны Организации Объединенных Наций за пределами района действий Миссии

Раздел	Пункт назначения	Число человек	Всего (в долл. США)	Примечания
Секция учебной подготовки	Кампала	1	9 804	Поездки на этапе до развертывания
Секция учебной подготовки	Кампала	1	8 154	Инструкторы/посредники — обязательная подготовка и подготовка по вопросам средств массовой информации в рамках Организации Объединенных Наций
Управление перевозками	Кампала	1	9 804	Координация развертывания подразделения сил охраны
Поездка группы по консультативным услугам и оценке	Кампала	6	14 000	Проведение поездки в целях оценки
Всего		9	41 762	

Ф. Учебная подготовка/мероприятия

Раздел	Семинары/мероприятия	Число мероприятий	Прочее
Группа по вопросам верховенства права и сектора безопасности — Канцелярия		1	4 000
Полиция	Подготовка сотрудников полиции	1	50 000
Разоружение, демобилизация и реинтеграция	Семинар по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции	1	70 000
Реформа сектора безопасности	Семинар по вопросам реформы сектора безопасности	1	20 000
Морские вопросы	Семинар по морским вопросам	1	12 000
Группа по правам человека и защите населения	Учебная подготовка по требованиям политики должной осмотрительности в вопросах прав человека	1	15 000
Всего		6	171 000

Резюме с разбивкой по категориям

(В долл. США)

Итого, поездки в пределах района действий Миссии	89 147
Итого, поездки за пределами района действий Миссии	236 944
Семинары и мероприятия	171 000
Поездки должностных лиц федерального правительства Сомали/ сомалийских должностных лиц	25 670
Всего	522 761